# CentronicPLUS
# SC811 PLUS

it

## Istruzioni per il montaggio e l'impiego

## Sensore radio sole/vento bidirezionale

Informazioni importanti per:

• il montatore / • l'elettricista specializzato / • l'utilizzatore

Consegnare la presente documentazione a chi di competenza!

Le presenti istruzioni originali devono essere conservate con cura dall'utilizzatore.

4036 630 111 0a 14/02/2024

Becker-Antriebe GmbH
Friedrich-Ebert-Straße 2-4
35764 Sinn/Germany
info@becker-antriebe.com
www.becker-antriebe.com

BECKER
for you. forever.

# Indice

In generale ..... 3
Informazioni sulla licenza per il software OpenSource ..... 3
Garanzia..... 4
Istruzioni di sicurezza ..... 4
Utilizzo previsto..... 5
Spiegazione dei simboli e dei tasti ..... 6
Spiegazione del funzionamento..... 7
Programmazione del sensore ..... 7
Impostazione modalità di programmazione ..... 7
Programmazione del sensore CentronicPLUS ..... 7
Assegnazione del sensore con il trasmettitore portatile ..... 10
Ripristino del sensore alle impostazioni di fabbrica ..... 12
Montaggio..... 12
Collegamento ..... 13
Pulizia ..... 13
Smaltimento ..... 13
Dati tecnici ..... 14
Cosa fare se...? ..... 14
Dichiarazione di conformità UE semplificata ..... 14

# In generale

Il sensore consente di gestire uno o più impianti di protezione solare CentronicPlus. I valori soglia per la protezione solare e il monitoraggio del vento possono essere impostati con i comandi del sistema di protezione solare CentronicPLUS / Centronic.
Questo apparecchio si caratterizza per la sua semplicità di utilizzo.

## Spiegazione dei pittogrammi

| | | |
|---|---|---|
| ⚠ | **PRUDENZA** | PRUDENZA contraddistingue un pericolo che, se non evitato, può provocare lesioni fisiche. |
| | **ATTENZIONE** | ATTENZIONE contraddistingue le misure da adottare al fine di evitare danni alle cose. |
| ℹ | | Suggerimenti per applicazioni e altre informazioni utili. |

# Informazioni sulla licenza per il software OpenSource

In questo apparecchio è integrato un software gratuito/OpenSource.
Le informazioni sulla licenza sono allegate al prodotto nella documentazione apposita, riconoscibile dal seguente simbolo:

Le informazioni sulla licenza del software concesso in licenza utilizzato possono essere scaricate al seguente indirizzo www.becker-antriebe.com/licenses.
**Offerta scritta per ricevere le informazioni sulla licenza:**
Su richiesta, Becker-Antriebe fornirà le informazioni sulla licenza per il software concesso in licenza utilizzato a prezzo di costo su una chiavetta USB o un supporto dati simile. Al riguardo si prega di contattare l'indirizzo: licenses@becker-antriebe.com

# Garanzia

Modifiche costruttive e installazioni improprie eseguite in contrasto alle presenti istruzioni e a ogni altra nostra indicazione possono provocare gravi lesioni al corpo e alla salute dell'utilizzatore, ad es. contusioni. Qualsiasi modifica potrà essere realizzata solo in seguito ad accordo con noi e previa nostra autorizzazione. Le nostre indicazioni, in particolare quelle contenute nelle presenti istruzioni per il montaggio e l'impiego, devono essere assolutamente rispettate.
Non è permessa nessuna ulteriore trasformazione dei prodotti contraria all'utilizzo per il quale il prodotto è stato espressamente concepito.
I fabbricanti dei prodotti finiti gli installatori devono verificare che durante l'utilizzo dei nostri prodotti siano osservate e rispettate tutte le necessarie disposizioni legali e delle autorità in merito alla fabbricazione del prodotto finito, alla sua installazione e all'assistenza dei clienti, in particolare le attuali norme in vigore sulla compatibilità elettromagnetica.

# Istruzioni di sicurezza

## Indicazioni generali

- Conservare le presenti istruzioni!
- Utilizzare esclusivamente parti originali non modificate fornite dal costruttore del comando.
- Tenere i bambini lontano dai dispositivi di comando.
- Osservare le disposizioni nazionali in materia.
- Tenere sempre il sensore pulito e privo di foglie, neve o altri materiali e controllarne regolarmente il corretto funzionamento.
- Raffiche improvvise di vento possono danneggiare l'impianto nonostante il monitoraggio del vento, poiché l'inerzia dell'intero sistema non consente una salita brusca. In caso di una tempesta imminente, assicurarsi che il telo sia retratto e che resti tale.

**Prudenza**

- **Pericolo di lesioni da scarica elettrica.**
- **I collegamenti alla rete da 230 V devono essere effettuati da un tecnico specializzato autorizzato.**
- **Prima di iniziare il montaggio disconnettere i cavi di collegamento dall'alimentazione di corrente.**
- **Tenere le persone lontano dalla zona di movimento degli impianti.**
- **Se l'impianto viene controllato da uno o più trasmettitori, la zona di movimento dell'impianto deve essere visibile durante il funzionamento.**
- **Per il collegamento delle linee di comando (tensioni di sicurezza basse) utilizzare soltanto tipi di cavi dotati di una sufficiente rigidità dielettrica.**

- **Osservare le specifiche dell'impianto di protezione solare.**

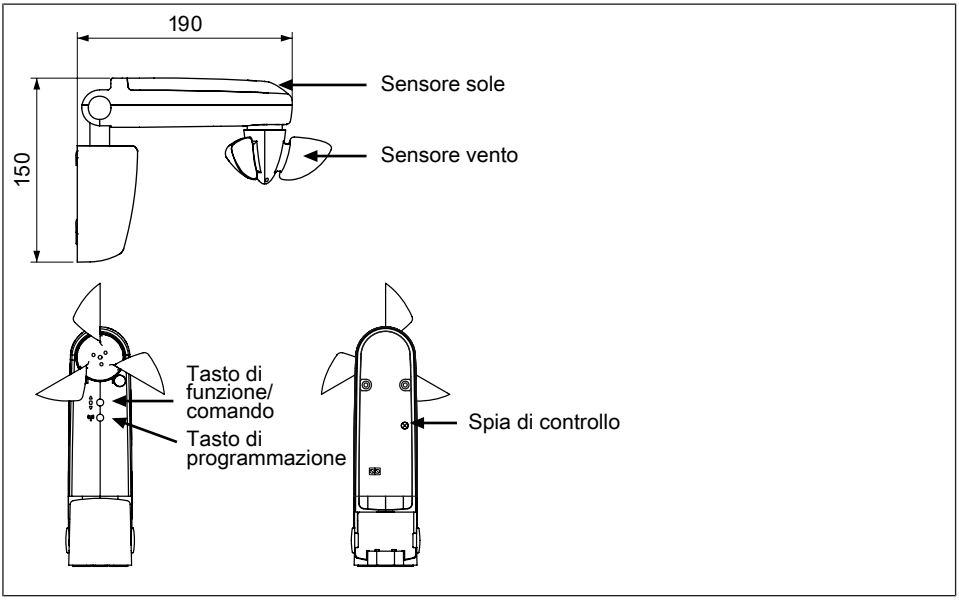
## Utilizzo previsto

Il sensore descritto nel presente manuale deve essere utilizzato esclusivamente per il comando di operatori radio e dispositivi di comando radio compatibili con Centronic-Plus.

- Tenere presente che gli impianti radio non possono essere utilizzati in aree caratterizzate da elevato rischio di interferenze (ad es. ospedali, aeroporti).
- Il comando a distanza è consentito solo per apparecchi e impianti laddove un'anomalia di funzionamento nel trasmettitore o nel ricevitore non crei pericolo per persone, animali o cose o tale rischio sia coperto da altri dispositivi di sicurezza.
- L'utente non è protetto da eventuali interferenze generate da altri impianti ricetrasmittenti (ad es. ricetrasmittenti che operano sulla stessa lunghezza d'onda).
- Collegare il ricevitore radio esclusivamente ad apparecchi e impianti autorizzati dal costruttore.

- **Assicurarsi che il comando non venga installato ed utilizzato nell'area di superfici metalliche o campi magnetici.**
- **Gli impianti radio che trasmettono sulla stessa frequenza possono determinare anomalie del ricevitore.**
- **Tenere presente che la portata del segnale radio è limitata dalla legislazione vigente e dai provvedimenti costruttivi.**

# Spiegazione dei simboli e dei tasti




| | | |
|---|---|---|
| Spia di controllo all'avvio | Si accende in verde per 1 – 6 secondi | Il sensore è stato avviato ed è ancora nello stato di avvio. |
| Spia di controllo durante il funzionamento | Si accende brevemente in giallo | Il sensore invia i dati del sensore al suo ricevitore. |
| | Si accende brevemente in verde | Il sensore invia il comando di movimento attuale al suo ricevitore. |
| | Cambio di colore | Il sensore effettua una ricerca per la procedura di programmazione. |
| | Luce rossa fissa | Nessun ricevitore trovato in modalità di programmazione. |
| | Luce verde fissa | Un ricevitore è stato collegato al sensore in modalità di programmazione. |
| | Luce blu fissa | Nella modalità di programmazione è stato trovato un ricevitore nella stessa rete ma non è ancora connesso al sensore. |
| | Luce gialla fissa | È stato trovato un ricevitore in una rete estranea in modalità di programmazione. |
| | Si accende brevemente per 3 volte in verde | Il sensore è stato identificato da un altro partecipante alla rete. |

# Spiegazione del funzionamento

Il sensore trasmette continuamente i valori del sensore attualmente misurati. La reazione quando si supera o si scende al di sotto dei valori di soglia impostati nel ricevitore dipende dal ricevitore utilizzato e dalla rispettiva impostazione sullo stesso.

**Spia di controllo**

La spia di controllo viene utilizzata per il feedback visivo, come per esempio le trasmissioni radio. Dopo aver impostato l'alimentazione, durante l'avvio del dispositivo, si accende in verde per un breve periodo.

**Tasto di funzione/comando**

Questo tasto serve per le impostazioni. Durante il funzionamento normale i comandi di corsa vengono eseguiti uno dopo l'altro nella sequenza SALITA - STOP - DISCESA - STOP ecc.

# Programmazione del sensore

## Impostazione modalità di programmazione

**Questo passo è necessario solo se uno degli apparecchi da programmare non fa ancora parte dell'installazione. Ad esempio, nel caso di prodotti nuovi di zecca, apparecchi di un'altra installazione o prodotti che sono stati ripristinati alle impostazioni di fabbrica.**

La relativa descrizione è riportata nelle istruzioni del ricevitore.

## Programmazione del sensore CentronicPLUS

### Ci sono diverse possibilità per programmare il sensore:

- Con il tasto di programmazione sul sensore
- Con un trasmettitore SWCxxxPLUS

## Con il tasto di programmazione sul sensore

**Nel caso di prodotti nuovi di zecca, apparecchi di un'altra installazione o prodotti che sono stati ripristinati alle impostazioni di fabbrica, la modalità di programmazione deve essere stabilita in anticipo (vedere Portare in modalità di programmazione).**

| | | | |
|---|---|---|---|
| 3s | M 1x | Premere il tasto di programmazione per 3 secondi durante la modalità di programmazione. Il sensore effettua una ricerca e la spia di controllo mostra un continuo cambiamento di colore. Quindi il sensore passa alla selezione del ricevitore e seleziona il ricevitore con la migliore qualità di connessione.<br>▷ Il ricevitore emette un segnale di conferma.<br>Se il ricevitore desiderato non emette un segnale di conferma, è possibile passare ai ricevitori disponibili con il tasto programmazione fino a quando il ricevitore desiderato non emette un segnale di conferma.<br>▷ Il sensore mostra l'attuale stato di assegnazione del ricevitore tramite la spia di controllo. | |
| | | **Significato dei colori** | |
| | | **Luce gialla:** | Il ricevitore non fa ancora parte dell'installazione o si trova ancora nello **stato in cui è stato consegnato**. |
| | | **Luce blu:** | Il ricevitore **non è assegnato al canale** selezionato. |
| | | **Luce verde:** | Il ricevitore è **assegnato al canale** selezionato. |
| | M 1x<br>oppure<br>M 2x | Premere il tasto funzione/di comando per modificare lo stato di assegnazione del ricevitore selezionato. Se il ricevitore non fa ancora parte dell'installazione, viene aggiunto e assegnato al canale selezionato.<br>▷ Il ricevitore emette un segnale di conferma dell'assegnazione del canale con una segnalazione singola e annulla l'assegnazione del canale con una segnalazione doppia.<br>▷ Il sensore emette un segnale di conferma del nuovo stato di assegnazione illuminandosi di conseguenza.<br>► Il ricevitore è ora parte dell'installazione. | |
| 3s | | Quindi premere il tasto di programmazione per 3 secondi per passare al funzionamento normale.<br>► La spia di controllo si spegne. | |

## Con un trasmettitore SWCxxxPLUS

**Nel caso di prodotti nuovi di zecca, apparecchi di un'altra installazione o prodotti che sono stati ripristinati alle impostazioni di fabbrica, la modalità di programmazione deve essere stabilita in anticipo (vedere Portare in modalità di programmazione).**

| | | |
|---|---|---|
| ☞ | | Spostare il trasmettitore il più vicino possibile al sensore da programmare. |
| ● **3 s** | M 1x | Premere per 3 secondi il tasto di programmazione sul trasmettitore. Il trasmettitore effettua una ricerca e l'anello LED mostra un continuo cambiamento di colore. Quindi il trasmettitore passa alla selezione del ricevitore e seleziona il sensore/ricevitore con la migliore qualità di connessione.<br>▷ Il sensore / ricevitore emette un segnale di conferma.<br>Se il sensore desiderato non emette un segnale di conferma, è possibile passare ai sensori / ricevitori disponibili con il tasto ▲ / ▼ **fino a quando il sensore desiderato non emette un segnale di conferma con 3 lampeggi verdi della spia di controllo.**<br>▷ Il trasmettitore mostra l'attuale stato di assegnazione attuale tramite l'anello LED. |
| **Significato dei colori** | | |
| **Luce gialla:** | | Il **sensore** / **ricevitore** non fa ancora parte dell'installazione o si trova ancora nello **stato in cui è stato consegnato**.<br>ℹ **Premendo brevemente il tasto STOP si aggiunge il dispositivo all'installazione e si aggiorna lo stato di assegnazione.** |
| **Luce blu:** | | Il **ricevitore non è assegnato al canale** selezionato. |
| **Luce verde:** | | Il **ricevitore** è **assegnato al canale** selezionato. |
| **Luce bianca:** | | Sensore Centronic PLUS selezionato. |
| **Luce rossa:** | | Nessun ricevitore trovato. |
| ■ | | Premere il tasto STOP sul trasmettitore per modificare lo stato di assegnazione del ricevitore selezionato. Se il ricevitore non è stato ancora assegnato al sensore selezionato, verrà aggiunto.<br>▷ Il sensore emette un segnale di conferma del nuovo stato di assegnazione illuminandosi di conseguenza.<br>▷ Il sensore è ora parte dell'installazione. |

| | | |
|---|---|---|
| ● 3 s | | Quindi premere il tasto di programmazione per 3 secondi sul trasmettitore per passare al funzionamento normale.<br>► La spia di controllo si spegne. |

# Assegnazione del sensore con il trasmettitore portatile

| | | |
|---|---|---|
| ☞ | | Spostare il trasmettitore il più vicino possibile al sensore desiderato. |
| ● 3 s | M 1x | Premere per 3 secondi il tasto di programmazione sul trasmettitore. Il trasmettitore effettua una ricerca e l'anello LED mostra un continuo cambiamento di colore. Quindi il trasmettitore passa alla selezione del ricevitore e seleziona il sensore/ricevitore con la migliore qualità di connessione.<br>▻ Il sensore / ricevitore emette un segnale di conferma.<br>Se il sensore desiderato non emette un segnale di conferma, è possibile passare ai sensori / ricevitori disponibili con il tasto ▲ / ▼ **fino a quando il sensore desiderato non emette un segnale di conferma con 3 lampeggi verdi della spia di controllo.**<br>▻ Il trasmettitore mostra l'attuale stato di assegnazione attuale tramite l'anello LED. |

| **Significato dei colori** | |
|---|---|
| **Luce gialla:** | Il **sensore** / **ricevitore** non fa ancora parte dell'installazione o si trova ancora nello **stato in cui è stato consegnato**.<br>ℹ **Premendo brevemente il tasto STOP si aggiunge il dispositivo all'installazione e si aggiorna lo stato di assegnazione.** |
| **Luce blu:** | Il **ricevitore non è assegnato al canale** selezionato. |
| **Luce verde:** | Il **ricevitore** è **assegnato al canale** selezionato. |
| **Luce bianca:** | Sensore Centronic PLUS selezionato. |
| **Luce viola** | Trasmettitore Centronic PLUS selezionato. |
| **Luce rossa:** | Nessun ricevitore trovato. |

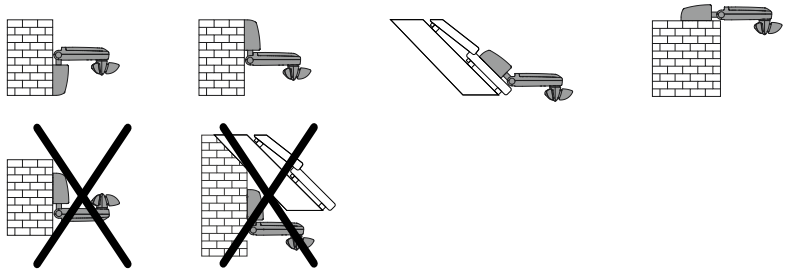
| | | |
|---|---|---|
| ● | M 1x | Premere brevemente il tasto di programmazione sul trasmettitore per passare alla modalità di impostazione.<br>▷ Il ricevitore con la migliore qualità di connessione al trasmettitore emette un segnale di conferma.<br>▷ L'anello LED si illumina in bianco nell'area inferiore e mostra lo stato di assegnazione attuale al sensore selezionato nell'area superiore.<br>**ℹ In questa modalità non è possibile selezionare un sensore / ricevitore che non sia stato ancora aggiunto all'installazione (l'anello LED si illumina di giallo). Il sensore / ricevitore deve essere stato previamente aggiunto all'installazione.** |
| | | **Stato di assegnazione nella parte superiore dell'anello LED** |
| | | **Luce blu:** Il ricevitore **non è assegnato al sensore** selezionato. |
| | | **Luce verde:** Il ricevitore è **assegnato al sensore** selezionato. |
| | | **Luce rossa:** Nessun ricevitore trovato. |
| | | Se il ricevitore desiderato non emette un segnale di conferma, è possibile passare ai ricevitori disponibili con il tasto ▲ / ▼ fino a quando il ricevitore desiderato non emette un segnale di conferma. |
| ■ | M 1x<br>oppure<br>M 2x | Premere il tasto STOP sul trasmettitore per modificare lo stato di assegnazione del ricevitore selezionato. Se il ricevitore non è stato ancora assegnato al sensore selezionato, verrà aggiunto.<br>▷ Il ricevitore emette un segnale di conferma dell'assegnazione del sensore con una segnalazione singola e annulla l'assegnazione del sensore con una segnalazione doppia.<br>▷ Il trasmettitore emette un segnale di conferma del nuovo stato di assegnazione illuminandosi di conseguenza. |
| ● **3 s** | | Quindi premere il tasto di programmazione per 3 secondi sul trasmettitore per passare al funzionamento normale.<br>► L'anello LED si spegne. |

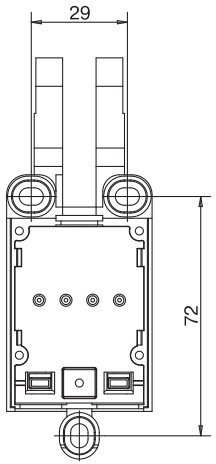
# Ripristino del sensore alle impostazioni di fabbrica

| | | |
|---|---|---|
| 10 s | | Premere il tasto di programmazione e quindi anche il tasto di funzione/comando sul sensore per 10 secondi.<br>▷ La spia di controllo lampeggia con luce rossa. Non appena i dati vengono cancellati, la spia di controllo lampeggia 2 volte in verde e il dispositivo si riavvia.<br>► Quando la spia di controllo si spegne, vuol dire che il ricevitore radio è stato ripristinato alle impostazioni di fabbrica. |

# Montaggio

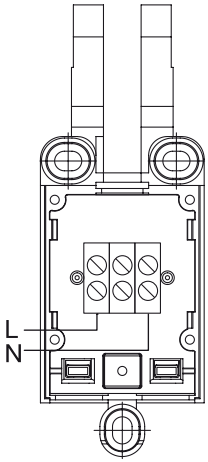
**Per garantire il corretto funzionamento del sensore, le superfici dello stesso non devono essere coperte.**






- Prima del montaggio del supporto nella posizione desiderata verificare il corretto funzionamento di trasmettitore e ricevitore.
- Fissare il sensore alla parete con le tre viti fornite in dotazione.

# Collegamento



**Prudenza**
**Assicurare il cavo di alimentazione mediante un passacavo di modo che non possa fuoriuscire.**

# Pulizia

Pulire l'apparecchio solo con un panno idoneo. Non utilizzare detergenti che potrebbero danneggiare la superficie.

# Smaltimento

Il simbolo del bidone della spazzatura barrato sul prodotto indica che il dispositivo deve essere smaltito separatamente dai rifiuti domestici. Al termine della sua vita utile, questo prodotto deve essere consegnato separatamente presso un punto di raccolta per rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche.
L'imballo deve essere smaltito correttamente.

# Dati tecnici

| | |
|---|---|
| Tensione nominale | 230-240 V CA / 50-60 Hz |
| Indice di protezione | IP 44 |
| Temperatura ambiente consentita | da -25 a +55°C |
| Massima potenza a radiofrequenza trasmessa | ⩽ 25 mW |
| Frequenza radio | 868,3 MHz |

La portata radio massima può raggiungere i 25 m all'interno e in prossimità di edifici e i 350 m in campo aperto.

# Cosa fare se…?

| Problema | Rimedio |
|---|---|
| L'operatore tubolare non funziona. | Ridurre la distanza dal ricevitore. |
| | Programmare il sensore nel ricevitore. |
| I comandi automatici non vengono eseguiti. | Verificare se il funzionamento automatico è attivo. |
| L'impianto non si apre in modalità automatica. | Adattare il valore di soglia del sole. |
| | Attendere che il vento diminuisca. |
| L'impianto non si apre in modalità automatica o in modalità manuale. | Il valore di soglia del vento è stato superato. Attendere che il vento diminuisca. |

# Dichiarazione di conformità UE semplificata

Becker-Antriebe GmbH dichiara che il presente impianto radio è conforme alla direttiva 2014/53/UE.
Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo internet:
www.becker-antriebe.com/ce

CE

Con riserva di modifiche tecniche.

BECKER
for you. forever.